

# TRABAJO Y BENEFICIOS: Cómo Su Hijo Puede Obtener Ingresos y Mantener el Seguro Social

El empleo es una parte especialmente importante de nuestras identidades. Trabajar permite a las personas con discapacidades ser más independientes, desarrollar relaciones y sentirse valoradas y miembros productivos de la comunidad. **Las personas con las discapacidades más significativas pueden trabajar con los apoyos adecuados.** Sin embargo, a veces las personas (o sus familiares) temen que, si trabajan y ganan un sueldo, **perderán beneficios críticos** como la Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI, por sus siglas en inglés) o la cobertura de salud de Medicaid.

La **BUENA NOTICIA** es que existen **Programas de Incentivos Laborales de la Administración del Seguro Social (SSA, por sus siglas en inglés)** que permiten a las personas trabajar y MANTENER sus beneficios. Algunos de ellos se basan en la capacidad de la persona para realizar una Actividad Lucrativa Sustancial (SGA, por sus siglas en inglés). Los ingresos superiores a los SGA pueden descalificar a una persona para determinados beneficios si no utiliza incentivos laborales para reducir sus ingresos contables. Visite <https://www.ssa.gov/oact/cola/sga.html>

Aquí **puede obtener ayuda** para comprender mejor los incentivos laborales que se discuten en este documento.

## ¿DÓNDE PUEDO ENCONTRAR AYUDA?

Puede que desee aprovechar los servicios de **Asesoramiento sobre Beneficios** para obtener más información sobre cómo mantener los beneficios mientras trabaja. Además de averiguar **cómo afectará el trabajo a beneficios** como el SSDI, el SSI, la ayuda para la vivienda, los programas de nutrición SNAP y los beneficios sanitarios, puede informarse sobre **otros programas** a los que puede ser elegible. Aquí encontrará información sobre cómo acceder al asesoramiento en materia de beneficios:

Proyectos de **Planificación y Asistencia de Incentivos Laborales (WIPA, por sus siglas en inglés)**. Para acceder a estos servicios, llame a la línea de ayuda de la SSA al 1-866-833-2967. También puede consultar el sitio web <https://choosework.ssa.gov>.

**Las organizaciones de Defensa Especial de Incentivos Laborales (WISA por sus siglas en inglés)** están certificadas para proporcionar servicios de asesoramiento sobre incentivos laborales a los clientes del DARS y a los que participan en el programa de Exención de la Discapacidad del Desarrollo (DD) de Virginia. Póngase en contacto con el Departamento de Servicios de Envejecimiento y Rehabilitación (DARS) para encontrar una organización WISA cerca de usted.

**Departamento de Servicios de Envejecimiento y Rehabilitación (DARS, por sus siglas en inglés)**. Si es cliente del DARS, la agencia de rehabilitación vocacional, puede acceder a los servicios de planificación de beneficios. Hable con su asesor de rehabilitación vocacional.

**Departamento para Ciegos y Personas con Discapacidad Visual (DBVI, por sus siglas en inglés)**. Si es cliente de DBVI, la agencia de rehabilitación vocacional para personas ciegas puede acceder a los servicios de planificación de beneficios. Hable con su asesor de rehabilitación vocacional.

**Exención de la Discapacidad de Desarrollo (DD Waiver, por sus siglas en inglés)**: Si recibe servicios de exención de DD, puede acceder al asesoramiento sobre beneficios como un servicio de exención. Hable con su administrador de casos.



# ¡INCENTIVOS LABORALES PARA QUE SU HIJO PUEDA TRABAJAR!

**Exclusión de Los Ingresos del Trabajo:** La SSA no cuenta **los primeros \$65 de ingresos recibidos en un mes más la mitad de los ingresos restantes** a la hora de determinar el pago de SSI del individuo. Esta es una de las exclusiones de ingresos del trabajo que pueden aplicarse. Vea: <https://www.ssa.gov/OACT/COLA/incomexcluded.html>

**Exclusión de Los Ingresos del Estudiante:** Este incentivo laboral del SSI permite a los menores de 22 años que asisten regularmente a la escuela **excluir las ganancias** de sus ingresos. La cantidad excluida se ajusta cada año. Los requisitos incluyen la asistencia a la escuela o a un programa de trabajo durante un determinado número de horas a la semana. Vea: <https://www.ssa.gov/ssi/spotlights/spot-student-earned-income.htm>

**Gastos de Trabajo Relacionados con La Discapacidad (IRWE, por sus siglas en inglés):** Este incentivo laboral de la SSI permite a las personas **deducir de los ingresos en blanco el costo de determinados artículos y servicios relacionados** con la discapacidad necesarios para trabajar. Estos artículos también pueden utilizarse para fines no laborales. Algunos ejemplos son los gastos de transporte, los cuidados de un asistente, los dispositivos médicos, los medicamentos, las modificaciones en el hogar, etc. Consulte: <https://www.ssa.gov/ssi/spotlights/spot-impairment-relatedwork.htm>

**Plan para Lograr la Autosuficiencia (PASS, por sus siglas en inglés):** Un PASS permite a las personas **apartar otros ingresos además de su SSI y/o recursos para perseguir un objetivo laboral** que reducirá o eliminará la SSI o el Seguro de Incapacidad del Seguro Social (SSDI) que recibe actualmente. **Los ingresos derivados de un PASS no se tienen en cuenta** a la hora de determinar la elegibilidad inicial y continuada de la SSI. Un PASS puede ayudar a la persona a mantener la elegibilidad para el SSI o aumentar su cantidad de SSI porque se reducen sus ingresos contables. Visite: <https://www.ssa.gov/ssi/spotlights/spot-plans-self-support.htm>

<https://www.ssa.gov/pubs/ES-05-10995.pdf> (Información en Español)

**La Reinstalación Acelerada (EXR, por sus siglas en inglés).** EXR es un programa de red de seguridad para las personas que regresan al trabajo y pierden su SSDI y/o SSI. Si los pagos en efectivo terminan debido a los ingresos y el individuo deja de trabajar dentro de los cinco años, puede ser que sea capaz de **tener sus beneficios iniciados de inmediato** a través de una solicitud de EXR. Visite: <https://www.ssa.gov/disabilityresearch/wi/exr.htm>

**Periodo Probatorio de Trabajo (TWP, por sus siglas en inglés) y Periodo Extendido de Elegibilidad (EPE, por sus siglas en inglés):** El Periodo de Prueba de Trabajo es un **incentivo de trabajo del SSDI**. Si su hijo recibe SSDI, el TWP le permite probar su capacidad para trabajar durante al menos nueve meses. Durante el TWP, recibe el pago completo de sus beneficios de SSDI, sin importar cuánto gane, siempre y cuando reporte actividad laboral y cumpla con las normas de discapacidad del Seguro Social.

Una vez finalizado el TWP, el individuo comienza un Periodo Extendido de Elegibilidad (EPE) de 36 meses. Se trata de una garantía para conservar el derecho a los beneficios. Durante el EPE, la persona recibe los beneficios durante todos los meses en los que trabaja, sus ingresos son inferiores al nivel SGA y cumple los criterios de discapacidad de la SSA. Visite: <https://choosework.ssa.gov/library/fact-sheet-trial-work-period-twp>

<https://www.ssa.gov/es/disability/work> (Información en Español)

**Medicaid Works:** Medicaid Works es un programa importante que permite a las personas discapacitadas de Virginia **conservar su Medicaid y disponer de recursos e ingresos importantes**. Las personas deben inscribirse antes de que sus ingresos y recursos superen un determinado nivel. Estas cifras cambian anualmente. Puede obtener más información aquí, incluidos los ingresos y ganancias permitidos: <https://www.dmas.virginia.gov/for-applicants/populations-served/for-adults/aged-blind-or-disabled/medicaid-works-medicaid-buy-in/>

<https://www.dmas.virginia.gov/media/5767/medicaid-works-fact-sheet-revised-2023-spanish.pdf> (Información en Español)

**Programa 1619B:** Este programa permite a las personas **continuar con la cobertura de Medicaid incluso si los ingresos** (solos o combinados con otros ingresos) **son muy altos** para recibir un pago de SSI. En Virginia, la elegibilidad para Medicaid se determina por separado de la elegibilidad para SSI. En Virginia, seguirá teniendo derecho a Medicaid en base a la Sección 1619 si fue elegible para Medicaid en el mes anterior a ser elegible para la Sección 1619. Visite: <https://www.ssa.gov/disabilityresearch/wi/1619b.htm>

**Los Gastos de Trabajo Debido a Ceguera (BWE, por sus siglas en inglés):** La SSA no toma en cuenta **los ingresos del trabajo utilizados para cubrir los gastos necesarios para obtener dichos ingresos** cuando la SSA determina si usted reúne los requisitos para recibir la SSI y calcula la cuantía del pago. Los elementos del BWE no tienen por qué estar relacionados con la ceguera. Visite: <https://www.ssa.gov/ssi/spotlights/spot-blind-work.htm>

**Estos son sólo algunos de los programas de incentivos laborales disponibles. Hay más, incluidos los específicos para las personas que reciben SSI, SSDI (Ingresos por Incapacidad del Seguro Social), o ambos.** Consulte The Red Book-A Guide to Work Incentives (El Libro Rojo, solo disponible en inglés) | SSA para obtener información sobre todos estos programas. Las actualizaciones se publican anualmente, aunque no se actualice todo el libro. <https://www.ssa.gov/redbook>

**Cuenta para Mejorar La Experiencia de Vida (ABLE, por sus siglas en inglés):** Aunque no es un incentivo laboral de la SSA, las cuentas ABLE Tax Advantaged permiten a las personas ahorrar hasta \$100,000 sin afectar su SSI y cualquier cantidad sin afectar sus beneficios de Medicaid. El programa de Virginia se llama ABLENow y está administrado por Virginia 529, una agencia estatal independiente. Los fondos de una cuenta ABLE pertenecen a la persona con discapacidad, incluso si otra persona abre o administra la cuenta. Para más información, visite [www.ABLENOW.com](http://www.ABLENOW.com)

<https://www.ablenow.com/learn/events/introduccion-de-ablenow/> (Información en Español)

Enlaces adicionales en español: <https://www.ssa.gov/pubs/ES-17-008-SP.pdf> (1619B,SSI;GASTOS DE TRABAJO RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD)



[www.peatc.org](http://www.peatc.org)

El contenido de esta hoja informativa fue desarrollado gracias a una subvención del Departamento de EE. UU. de Educación, #H235F200001 y un contrato del Departamento de Envejecimiento y Servicios de rehabilitación, #CTR011361. Sin embargo, su contenido no representa la política del Departamento de Educación de EE. UU., y no debe asumir que está respaldada por el Gobierno Federal. PEATC no es una agencia de servicios legales y no puede proporcionar asesoramiento o representación legal. Cualquier información contenida en esta hoja informativa no pretende ser asesoramiento legal y no debe utilizarse como sustituto del asesoramiento legal.



[www.dars.virginia.gov](http://www.dars.virginia.gov)